



Статистическая комиссия

Тридцать восьмая сессия

27 февраля — 2 марта 2007 года

Пункт 3(i) предварительной повестки дня*

**Пункты для обсуждения и принятия решений:
международные экономические и социальные
классификации**

**Доклад Международного бюро труда об обновлении
Международной стандартной классификации занятий
(МСКЗ)**

Записка Генерального секретаря

В соответствии с просьбой, высказанной Статистической комиссией на ее тридцать седьмой сессии**, Генеральный секретарь имеет честь препроводить Комиссии доклад Международного бюро труда о пересмотре Международной стандартной классификации занятий (МСКЗ). Вопросы для обсуждения Комиссией перечислены в пункте 18.

* E/CN.3/2007/1.

** См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2006 год, Дополнение № 4 (E/2006/24)*, глава I.B.



I. Рекомендация в отношении Международной стандартной классификации занятий, вынесенная Статистической комиссией на ее тридцать седьмой сессии

1. На своей тридцать седьмой сессии, проведенной 7–10 марта 2006 года, Статистическая комиссия приняла к сведению разъяснение необходимой процедуры утверждения Международной организацией труда (МОТ) Международной стандартной классификации занятий, которое планировалось завершить в 2008 году; вновь заявила о своем доверии к этой процедуре, как об этом говорилось в решениях, принятых на ее тридцать четвертой, тридцать пятой и тридцать шестой сессиях; приветствовала заверение о том, что до завершения работы над новым вариантом Международной стандартной классификации занятий он будет представлен Комиссии для проведения консультаций и выработки рекомендаций, и отметила также, что в этом заключалась суть ее рекомендаций, вынесенных на ее тридцатой сессии в 1999 году, согласно которым Группе экспертов по международным экономическим и социальным классификациям было поручено проанализировать все статистические классификации на предмет их соответствия передовой практике разработки классификаций до представления их Комиссии; и постановила, что МОТ необходимо взаимодействовать с Группой экспертов — при взаимном уважении мандатов друг друга — для обеспечения состоятельности нового варианта Международной стандартной классификации занятий (решение 37/105 Комиссии).

II. Ход работы по обновлению Международной стандартной классификации занятий

A. Справочная информация

2. Решение о начале работы по обновлению Международной стандартной классификации занятий (МСКЗ-88) было принято на семнадцатой Международной конференции статистиков труда в ноябре 2003 года. Обновленная классификация будет именоваться МСКЗ-08, и ее подготовку планируется завершить к концу 2007 года. Это было рекомендовано Статистической комиссией на ее тридцать четвертой сессии в марте 2003 года.

3. В соответствии с принятой на семнадцатой Международной конференции статистиков труда резолюцией, касающейся дальнейшей работы над Международной стандартной классификацией занятий, МОТ планирует созвать в конце 2007 года трехстороннее совещание экспертов по статистике труда МОТ. Участникам этого совещания будет предложено оценить проект обновленной классификации и подготовить для руководящего органа МОТ надлежащие рекомендации, касающиеся его принятия.

4. В сентябре 2004 года всем странам через их национальные статистические органы, министерства труда и, при наличии контактной информации, институты, занимающиеся профессионально-технической подготовкой, организации работодателей и организации трудящихся был разослан вопросник. Цель рассылки этого вопросника заключалась в выяснении мнений по ряду концеп-

туальных вопросов, а также мнений относительно порядка учета конкретных профессиональных групп.

5. Ответы на этот вопросник были проанализированы МОТ и обобщены в документе, который лег в основу обсуждения связанных с МСКЗ вопросов на совещании Группы экспертов по международным экономическим и социальным классификациям, состоявшемся в июне 2005 года в Нью-Йорке. Группа экспертов вынесла рекомендации в отношении ряда предложений о внесении изменений в рассматриваемую в настоящем докладе классификацию. Она также с обеспокоенностью отметила, что использование уровня квалификации в качестве одного из критериев для разграничения категорий в этой классификации необходимо более четко объяснить, с тем чтобы стало возможным последовательное применение этой концепции на международном уровне. Что касается процесса обновления классификации, то Группа экспертов рекомендовала прояснить масштабы и границы процесса пересмотра и указала на необходимость предоставления дополнительной информации о графике будущих обновлений.

6. В соответствии с предложением, высказанным Статистической комиссией на ее тридцать четвертой сессии, МОТ создала Техническую группу экспертов по обновлению Международной стандартной классификации занятий. Эта группа трижды собиралась в Женеве (в ноябре 2005 года, июле 2006 года и декабре 2006 года) и с использованием электронного дискуссионного форума на базе Интернета подготовила для МОТ рекомендации по ряду проблем, связанных с обновлением МСКЗ.

7. На первом совещании Группы были согласованы решения по ряду вопросов, включая границы подлежащей выполнению работы и план работы по обновлению; расширенное определение уровня квалификации и метода оценки практического применения этой концепции на международном уровне; наиболее целесообразный порядок учета в новой МСКЗ ряда профессиональных групп, которые были определены как проблематичные, в том числе менеджеров, учителей, поваров заведений экспресс-питания и работников, занимающихся оказанием уличных услуг; а также определение тематических (или альтернативных) групп для целей классификации преимущественно на основе производимых товаров или услуг, независимо от уровня квалификации.

В. Работа, проделанная МОТ

8. После первого совещания Технической группы экспертов по обновлению МСКЗ МОТ подготовила обновленную структуру этой классификации для отражения достигнутых Группой договоренностей. В результате подробного изучения проекта структуры как МОТ, так и членами Технической группы экспертов по обновлению МСКЗ было выявлено несколько новых проблем, связанных со структурой МСКЗ-88, и подготовлен ряд дальнейших предложений относительно ее изменения. Консультации по предлагаемым изменениям были также проведены с соответствующими международными учреждениями, особенно по вопросам, имеющим отношение к занятиям, связанным с информационно-коммуникационными технологиями и оказанием медицинских услуг.

9. Эти дальнейшие предложения были обсуждены на втором совещании Технической группы экспертов по обновлению МСКЗ, состоявшемся в июле

2006 года. После этого совещания МОТ подготовила обновленный проект структуры Классификации и запросила мнения стран по этому проекту, а также по ряду неурегулированных вопросов, разослав для этих целей второй вопросник.

10. Ответы на этот второй вопросник, полученные к концу ноября 2006 года, были проанализированы и обсуждены на совещании Технической группы экспертов по обновлению МСКЗ, состоявшемся в декабре 2006 года. Результаты этого анализа указывают на довольно решительную поддержку большинства предложенных изменений к МСКЗ-88, хотя для урегулирования ряда вопросов, касающихся степени детализации, особенно применительно к занятиям, связанным с информационно-коммуникационными технологиями, потребуются дополнительная работа. На основе ответов на вопросник и более подробного изучения отдельных вопросов Техническая группа экспертов по обновлению МСКЗ также рекомендовала ряд дальнейших корректировок структуры этой классификации.

11. С учетом ответов на второй вопросник и рекомендаций Технической группы экспертов по обновлению МСКЗ МОТ в первой половине 2007 года запросит мнения относительно практически законченного проекта структуры этой классификации. Проект будет размещен на веб-сайте МОТ в феврале 2007 года с краткой информацией об основных изменениях и будет предоставлен в распоряжение Комиссии для информации в качестве документа зала заседаний. Проект МСКЗ будет также представлен для обсуждения на совещании Группы экспертов по международным экономическим и социальным классификациям, которое состоится в апреле 2007 года.

12. Ниже перечислены некоторые из наиболее значительных предлагаемых изменений:

- реорганизация группировки управленческих занятий для преодоления проблем с проведением различия между корпоративными управляющими и генеральными управляющими, с которыми сталкиваются пользователи МСКЗ-88;
- значительное обновление и расширение групп занятий, связанных с информационно-коммуникационными технологиями, для обеспечения возможности выделения основных профессиональных занятий и вспомогательных профессиональных занятий в этой области в особые подгруппы на второй ступени Классификации;
- расширение охвата и уточнение групп занятий, связанных с медицинским обслуживанием, в целях обеспечения достаточной детализации для того, чтобы МСКЗ-08 можно было использовать в качестве основы для представления Всемирной организации здравоохранения сопоставимых на международной основе данных по занятым в сфере здравоохранения;
- реорганизация раздела Классификации, посвященного канцелярским работникам, для отражения растущего влияния информационно-коммуникационных технологий на организацию канцелярской работы и обеспечения более обоснованной детализации занятий, характерных для большого числа женщин;

- повышение степени детализации применительно к отдельным профессиональным группам, связанным с сельским хозяйством;
- повышение степени детализации занятий, связанных с предоставлением информации и услуг клиентам, включая занятия, связанные с туризмом;
- рационализация и реструктуризация групп операторов оборудования и машин в связи с высказанными мнениями о том, что эта часть МСКЗ-88 была чрезмерно детализирована и устарела применительно к некоторым областям;
- расширение охвата занятий, имеющих важное значение в неформальном секторе, и связанное с этим увеличение числа подгрупп основной группы 9 МСКЗ «Простые занятия».

С. Планируемая будущая работа

13. Действуя в консультации с Технической группой экспертов по обновлению МСКЗ, МОТ подготовит окончательный проект структуры и пояснительные примечания к середине 2007 года для обсуждения на Трехстороннем совещании экспертов по статистике труда МОТ, которое должно состояться в конце 2007 года. При подготовке окончательного проекта структуры МОТ учтет замечания по проекту, который должен быть распространен в феврале 2007 года, а также ответы на второй вопросник, полученные в 2007 году.

14. На протяжении всего 2007 года МОТ будет тесно взаимодействовать с членами Технической группы экспертов по обновлению МСКЗ в целях разработки обновленных определений для всех включенных в МСКЗ-88 классификационных категорий, которые будут также включены в МСКЗ-08, и для завершения работы над определениями категорий, которые будут новыми для МСКЗ-08. Будет также проведена работа по обновлению алфавитных указателей МСКЗ.

15. Предполагается, что после принятия этой классификации Техническая группа экспертов продолжит функционирование и будет консультировать МОТ по вопросам, связанным с внедрением МСКЗ, а также относительно необходимости ее дальнейшего обновления или пересмотра. В настоящее время МОТ рассматривает планы по оказанию помощи во внедрении обновленной МСКЗ после ее ожидаемого принятия в конце 2007 года. Ее принятие в указанные сроки требуется для того, чтобы обеспечить достаточно времени для использования обновленной классификации (МСКЗ-08) или ее национальных вариантов при проведении цикла национальных переписей населения, который должен начаться в 2010 году.

16. В этих целях в 2008 и 2009 годах будет необходимо предпринять ряд шагов для содействия внедрению этой новой классификации на национальном и региональном уровнях. Эти шаги включают опубликование Классификации на английском, испанском и французском языках и ее размещение на веб-сайте МОТ; подготовку справочных и учебных пособий по вопросам адаптивирования МСКЗ-08 для использования на национальном и региональном уровнях; обеспечение учебной подготовки на региональной основе в рамках ряда региональных практикумов; оказание странам непосредственной технической и консуль-

тационной помощи; а также оказание помощи в подготовке и пересмотре таблиц соответствий между национальными классификациями и МСКЗ-08.

17. Вводные материалы, структура Классификации, определения категорий, алфавитные указатели и таблицы соответствий между МСКЗ-88 и МСКЗ-08 будут размещены на посвященном МСКЗ веб-сайте при первой возможности после принятия этой классификации. С текстами Классификации на испанском и французском языках можно будет ознакомиться после завершения перевода¹.

III. Вопросы для обсуждения

18. Статистическая комиссия, возможно, пожелает выразить свои мнения относительно:

- a) хода работы по обновлению МСКЗ-88;
- b) пригодности проекта структуры МСКЗ-88 для использования в качестве международного стандарта классификации занятий, модели для разработки национальных классификаций и основы для представления сопоставимых на международном уровне статистических данных;
- c) планов МОТ относительно завершения работы по обновлению МСКЗ-88 и содействия внедрению обновленной МСКЗ в контексте статистической деятельности на национальном и региональном уровнях.

¹ Структура Классификации будет переведена на испанский и французский языки в рамках работы по ее подготовке, однако для перевода определений каждой категории может потребоваться несколько месяцев.